



**MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO  
UNIVERSIDADE FEDERAL FLUMINENSE**

Pró-Reitoria de Graduação

**FORMULÁRIO DE ESTRUTURA CURRICULAR - ESPECIFICAÇÃO DISCIPLINA/ATIVIDADE**

**DADOS BÁSICOS DA DISCIPLINA/ATIVIDADE**

<b>Nome da nova Disciplina/Atividade:</b> Pesquisa e Prática Educativa IV - Letras (Português-Alemão)		<b>Código:</b> SSE00366
<b>Nome da Disciplina já existente:</b> (Somente se tratar de alteração de disciplina já existente) Pesquisa e Prática Educativa IV - Letras (Português-Alemão)		
<b>Departamento de Ensino/Coordenação de Curso proponente:</b> SSE/COORDENAÇÃO DO CURSO DE LETRAS (LICENCIATURAS)		

**NATUREZA DA OPERAÇÃO:**

<input type="checkbox"/>	Criação de nova Disciplina
<input checked="" type="checkbox"/>	Alteração de Cadastro de Disciplina já existente
<b>Para o caso de alteração de cadastro, especificar:</b>	
<input type="checkbox"/>	Alteração de nomenclatura
<input type="checkbox"/>	Alteração de código da disciplina
<input type="checkbox"/>	Alteração do caráter da disciplina
<input type="checkbox"/>	Correção de Ementa
<input checked="" type="checkbox"/>	Alteração de carga horária dos componentes da disciplina (T-P-E-Ex)

**CARÁTER DA DISCIPLINA/ATIVIDADE:**

<input checked="" type="checkbox"/>	Obrigatória
<input type="checkbox"/>	

<input type="checkbox"/>	Optativa
<input type="checkbox"/>	Atividade Complementar (AC)

**MODALIDADE DA DISCIPLINA:**

<input checked="" type="checkbox"/>	Presencial
<input type="checkbox"/>	Semipresencial

**CARGA HORÁRIA TOTAL:**

<b>Teórica:</b>	10 horas
<b>Prática:</b>	50 horas
<b>Estágio:</b>	100 horas
<b>Total:</b>	160
<b>Extensão:</b>	20 horas

**OBJETIVOS DA DISCIPLINA/ATIVIDADE:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• refletir sobre relações entre políticas linguísticas e o ensino de línguas adicionais, especialmente, a língua alemã;</li> <li>• discutir relações entre identidades e ensino de línguas adicionais;</li> <li>• refletir sobre unidade e diversidade linguística, especialmente, da língua alemã;</li> <li>• analisar materiais didáticos de ensino de língua alemã para identificar adequação e limites de suas propostas para as diferentes etapas da educação básica;</li> <li>• elaborar atividades didáticas que incorporem temáticas relativas à diversidade e aos direitos humanos;</li> <li>• implementar, sob supervisão, projeto de pesquisa e prática educativa no campo de estágio;</li> <li>• elaborar relatório monográfico de pesquisa e prática educativa.</li> </ul>
--

**INFORMAÇÕES COMPLEMENTARES EXIGIDAS POR DIRETRIZES CURRICULARES ESPECÍFICAS DOS CURSOS ATENDIDOS:**

[Preencher com informações complementares exigidas por diretrizes curriculares de cursos que estejam incluindo a disciplina em seus projetos pedagógicos. Caso não exista exigência de informações adicionais, favor não preencher].
--

**CURSO(S) PARA O(S) QUAL(IS) A DISCIPLINA SERÁ OFERTADA:**

Listar os cursos para os quais a disciplina será ofertada, com indicação dos respectivos códigos e-MEC. Para localizar o código e-MEC dos cursos da UFF, acesse <http://www.uff.br/?q=cursos/graduacao>

Nº	NOME DO CURSO UFF
----	-------------------

	CÓDIGO E-MEC	
1.	32998	LETRAS-ALEMÃO (LICENCIATURA)
2.		
3.		
4.		
5.		

**EMENTA E BIBLIOGRAFIA:**

<b>Ementa da Disciplina/Atividade:</b>	Ensino de línguas adicionais, especialmente o alemão, no Brasil: balanço e perspectivas. Identidades e ensino de línguas adicionais. Unidade e diversidade linguística e ensino de línguas adicionais, especialmente, da língua alemã. Documentos curriculares do ensino de línguas adicionais. Análise e elaboração de material didático de ensino de francês no Brasil. Redação de relatório monográfico de prática de pesquisa educativa. Produção e divulgação de materiais, atividades e eventos, virtuais e/ou presenciais, voltados para as comunidades escolares.
--	---

Nº	BIBLIOGRAFIA BÁSICA Os itens devem ser colocados numerados, expressos conforme a ABNT
1.	AGUILERA REIJA, B. et al. <b>Educación Intercultural</b> . Análisis y resolución de conflictos. Madrid: Editorial Popular, 1996.
2.	BARROS, C.S.; COSTA, E.G.M. (org.). <b>Espanhol</b> : ensino médio. Brasília: Ministério da Educação, Secretaria de Educação Básica, 2010, v. 16, Coleção Explorando o Ensino.
3.	CORACINI, M.J.R.F. (org.). <b>Identidade e Discurso</b> : (des)construindo subjetividades. Campinas e Chapecó: Editora da UNICAMP - Editora ARGOS, 2003.
4.	_____. <b>A Celebração do Outro</b> : arquivo, memória e identidade - línguas (materna e estrangeira), plurilinguismo e tradução. Campinas: Mercado de Letras, 2007
5.	_____; BERTOLDO, E.S. (org.). <b>O Desejo da Teoria e A Contingência da Prática</b> . Discursos sobre e na Sala de Aula (língua materna e língua estrangeira). Campinas: Mercado de Letras, 2003.
6.	CRISTOVÃO, Vera Lúcia Lopes. <b>Gêneros textuais</b> : no ensino- aprendizagem e na formação do professor de línguas na perspectiva interacionista sociodiscursiva. São Paulo: Mercado de Letras, 2015.
7.	DIAS, R.; CRISTOVÃO, V.L.L. <b>O livro didático de língua estrangeira</b> : múltiplas perspectivas. Campinas: Mercado de Letras, 2009.
8.	KLEIMAN, A. <b>Oficina de Leitura</b> . Campinas: Mercado de Letras, 2008.
9.	LEFFA, V.J. O ensino de línguas estrangeiras no contexto nacional. <b>Contexturas</b> , APLIESP, n. 4, p. 13-24, 1999.
10.	_____. (org.). <b>O professor de língua estrangeira</b> : construindo a profissão. Pelotas: EDCAT, 2001.
11.	MOITA LOPES, L.P. <b>Oficina de Lingüística Aplicada</b> . Campinas: Mercado das Letras, 1996.
12.	_____. (org.). <b>Por uma Lingüística Aplicada Indisciplinar</b> . São Paulo: Parábola Editorial, 2006.
13.	

	ROCHA, C.H. <b>Reflexões e propostas sobre língua estrangeira no Ensino Fundamental I: plurilinguismo , multiletramentos e transculturalidade.</b> Campinas: Pontes, 2012.
14.	SCHNEUWLY, B.; DOLZ, J. <b>Gêneros orais e escritos na escola.</b> Campinas: Mercado de Letras, 2004.
15.	SERRANI, S. <b>Discurso e cultura na aula de língua.</b> Campinas: Pontes, 2005.
16.	SIGNORINI, I. (org.). <b>Lingua(gem) e identidade.</b> Elementos para uma discussão no campo aplicado. Campinas: Mercado de Letras/São Paulo: Fapesp, 1998.
17.	_____; CAVALCANTI, M. (org.). <b>Linguística Aplicada e Transdisciplinaridade.</b> Campinas: Mercado de Letras, 1998.
18.	SOLÉ, Isabel. <b>Estratégias de Leitura.</b> Porto Alegre: Artmed, 1998.

Nº	<b>BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR</b> Os itens devem ser colocados numerados, expressos conforme a ABNT
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	

Observação 1: **Caso a disciplina seja semipresencial oferecida para curso presencial**, a Coordenação de Curso ou Departamento de Ensino deverá anexar, ao processo, parecer assinado pela Coordenação de Educação a Distância (CEAD);

Observação 2: Caso a disciplina a ser criada seja oferecida para curso de graduação, independente de seu caráter, o presente formulário deverá ser assinado pela coordenação do referido curso.



Documento assinado eletronicamente por **Monclar Guimaraes Lopes, COORDENADOR(A) DE GRADUAÇÃO**, em 02/09/2022, às 17:33, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Flavia dos Santos Soares, CHEFE DE DEPARTAMENTO**, em 05/09/2022, às 10:37, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site [https://sei.uff.br/sei/controlador\\_externo.php?acao=documento\\_conferir&id\\_orgao\\_acesso\\_externo=0](https://sei.uff.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0), informando o código verificador **0992385** e o código CRC **8CF8EDDB**.